

# SOURCES

LE MAGAZINE DE LA VILLE DE NIEDERBRONN-LES-BAINS



[www.niederbronn-les-bains.fr](http://www.niederbronn-les-bains.fr)

## Niederbronn-les-Bains et Publier : la naissance d'une amitié

L'histoire débute en octobre 2015 lorsque Niederbronn-les-Bains accueille le congrès des Stations Vertes. Les représentants de la ville de Publier en Haute-Savoie participent au congrès et découvrent notre station thermale et touristique. Un an après, lors de la tenue du congrès 2016 dans leur ville, Gaston Lacroix, maire de Publier, et ses collègues proposent de réfléchir à un jumelage entre les 2 villes d'eau. C'est en effet dans la commune de Publier, au bord du Lac Léman, que se situent l'usine d'embouteillage Evian et les anciens thermes d'Amphion-les-Bains. Les édiles conviennent alors de prendre le temps de construire leurs échanges, en y associant les habitants des deux communes, ainsi que les associations. Avec pour but de construire des ponts grâce aux rencontres et aux échanges.

Le Comité de Jumelage de Niederbronn-les-Bains a d'ores et déjà décidé de revoir ses statuts afin d'y intégrer le travail de rapprochement avec Publier.

Le 11 octobre dernier, une charte d'engagement entre Niederbronn-les-Bains et Publier est signée à l'occasion du 18<sup>ème</sup> Congrès des Stations Vertes.



Le 5 novembre, 7 membres de l'association Lou Couratis du Chablais, dont le Maire, grimés en petits ramoneurs savoyards, ont participé à la 25<sup>ème</sup> édition de la Montée du Wintersberg.

Et le 9 décembre, l'harmonie La Voix du Léman a donné un concert à l'église Saint-Jean, dans le cadre des animations de Noël proposées par la commune et l'Office du Tourisme. Une occasion aussi d'échanger avec la Musique Municipale

de Niederbronn-les-Bains.

D'autres rencontres sont en cours de réflexion et verront le jour en 2018. Autant de moments pour faire connaissance et partager la joie de se rencontrer.

**Tisser des liens, c'est cela les Stations Vertes !**

### SOMMAIRE

- 2/3 : Dossier : aménagement du périscolaire et des abords de la gare
- 4 : Temps forts
- 5 : Développement durable
- 6 : CMJ - Au fil des jours
- 7 : Histoire : Il est un beau jardin
- 8 : Caractère : Laurent Gagnant / Association : le Caf'A'Sol

### L'ÉDITO

PASCALE WEISS - AJOINTE AU MAIRE

## Vers une sobriété heureuse\*

Dans la course effrénée qui est souvent la nôtre au quotidien, nous prenons de moins en moins le temps de nous poser.

Surconsommation, course au profit, bouleversements des repères naturels, catastrophes environnementales et désordres politiques avec leur lot de flux migratoires. Est-ce de cette modernité et de ces "progrès" que nous voulons pour le bonheur des générations futures ? Il devient salvateur de faire des pauses de temps en temps pour réfléchir et goûter aux choses simples de la vie et se ressourcer.

Garder l'humain et la nature au cœur de nos préoccupations afin de préserver un avenir pour notre planète et pour l'humanité est une nécessité désormais incontournable. Nous nous efforçons d'y prendre part à notre échelle communale.

Vous découvrirez dans ce Sources que l'ouverture aux autres s'est encore accentuée à Niederbronn-les-Bains par le biais des liens d'amitié qui se sont tissés avec la commune de Publier, qui vient agrandir le cercle que nous formons déjà avec Eymoutiers et Bad-Schönborn. L'humain avant tout, c'est aussi la devise du nouveau directeur de l'EHPAD Notre-Dame – Saint-Joseph que nous vous présentons en page Caractères.

Quant à notre environnement naturel si remarquable, il requiert toute notre attention. C'est pour cette raison que la commune, fidèle à une longue tradition, fait tout son possible pour coordonner au mieux les interventions des différents partenaires, notamment ceux impliqués dans la gestion et l'utilisation de notre grand domaine forestier. Préserver nos racines et cultiver son beau jardin, c'est aussi le concept depuis le siècle dernier de notre famille d'horticulteurs locaux évoquée en page Histoire.

Nous n'en oublions pas pour autant l'importance de l'activité économique dans la vie de nos concitoyens. Avec la fermeture de nombreux services publics de proximité, il nous tient donc particulièrement à cœur de soutenir toute initiative concourant à augmenter l'offre globale de services pour nos habitants. Vous découvrirez le projet d'optimisation et d'embellissement de la Place de la Gare qui est en cours d'étude auprès de nos services techniques, incluant la demande d'investisseurs privés pour dynamiser ce secteur.

Toujours dans le souci du bien-être de nos concitoyens, nous poursuivons un important programme de travaux : optimisation et sécurisation des conditions d'accueil des élèves, extension de l'accueil périscolaire aux enfants des maternelles, rénovation des aires de jeux. Mais aussi ouverture dans quelques semaines du nouveau gymnase à nos concitoyens. Au grand bonheur des nombreuses associations locales qui s'efforcent tout au long de l'année d'animer notre cité et parmi lesquelles nous accueillons avec plaisir un des petits derniers : le Caf'A'Sol, basé sur un fonctionnement participatif.



Ces nombreux projets et travaux demandent à nos services municipaux un engagement sans faille aux côtés du conseil municipal. Et les prochaines semaines de préparation du nouveau budget nous obligeront ensemble à une "sacrée" gymnastique pour arriver à concilier baisse globale des dotations publiques et du prélèvement des jeux, réduction des frais de fonctionnement et maintien d'un certain niveau de services aux concitoyens. Les orientations que nous devons prendre à ce moment-là seront plus que jamais vitales pour notre commune et impliqueront des choix courageux.

Mais je suis convaincue qu'un retour vers une "sobriété heureuse" permettra à tout un chacun de mieux savourer les belles et bonnes choses qui se présenteront à lui.

**Au nom de l'ensemble des conseillers et services municipaux, chaleureuse et fraternelle fin d'année à tous.**

\*titre emprunté à Pierre RABHI, agriculteur philosophe

# Donner à l'école ses conditions de sécurité et de confort

La Ville de Niederbronn-les-Bains s'engage pour que chaque enfant puisse se construire et grandir dans un cadre scolaire de qualité.

## Des investissements pour renforcer la sécurité des écoles...

Dans la continuité des aménagements de voirie réalisés aux abords du groupe scolaire Hans Haug et de l'école maternelle du Montrouge, la commune a entrepris un nouveau programme de travaux destiné à renforcer la sécurité des établissements scolaires. Les travaux de mise en accessibilité des écoles entamés en 2016 se poursuivent par tranches annuelles.

Parmi les nouvelles mesures préconisées par les services de l'Etat, les écoles sont désormais chargées d'organiser annuellement trois exercices de sécurité dans les établissements, dont un simulant un attentat avec intrusion. Les Plans Particuliers de Mise en Sécurité face aux risques majeurs (PPMS) de chaque établissement sont en cours d'actualisation, afin de tenir compte des nouvelles dispositions. Ils définissent notamment des lieux de confinement et les procédures à mettre en place dans l'attente de l'intervention des secours.

En concertation avec les équipes enseignantes et le service de police municipale, la municipalité a instauré la fermeture systématique des portillons d'accès durant le temps scolaire.

Un programme de travaux a été entrepris depuis les congés scolaires de la Toussaint, portant sur les équipements suivants :

- Installation de dispositifs d'alarme "attentat-intrusion"
- Renforcement des clôtures d'enceinte
- Extension du réseau de caméras de vidéoprotection aux abords des écoles

En complément de la surveillance de l'espace public exercée par le réseau de caméras, les agents de police municipale effectuent régulièrement des patrouilles aux abords immédiats des établissements scolaires. Mais la vigilance de chaque citoyen est de mise au quotidien.



Le programme de sécurisation s'étend également aux abords des écoles et à leur accès. Ici, mise en circulation à sens unique de la rue du Stade reliant l'école maternelle du Montrouge à la nouvelle salle de sport.

## ... et améliorer le confort des élèves et des enseignants

Toutes les salles de classes du groupe scolaire Hans Haug sont désormais dotées de vidéoprojecteurs interactifs (VPI). Le coût total de l'opération réalisée en 2 tranches s'élève à 71.096 €.

Retrouvez l'expérience de la classe de CE1 sur le blog du groupe scolaire [www.niederbronn-les-bains.fr](http://www.niederbronn-les-bains.fr) rubrique éducation.



## Une nouvelle offre d'accueil périscolaire pour les élèves de maternelle

A compter de la rentrée scolaire 2018-2019, un service d'accueil périscolaire avec restauration sera proposé aux élèves des classes de maternelle. D'une capacité de 30 places, la structure sera implantée au rez-de-chaussée du bâtiment B du groupe scolaire Hans Haug. Les travaux de transformation démarreront durant les congés scolaires de fin d'année, en vue d'une réception des locaux au mois de juillet. Afin de perturber le moins possible le fonctionnement de l'école durant la phase de chantier, les entreprises seront amenées à travailler en horaires décalés et durant les congés scolaires. Les travaux seront financés par la commune, avec le soutien de l'Etat, le projet ayant été retenu au titre de la programmation DETR 2017\*. L'exploitation de l'équipement sera ensuite confiée à la Communauté de Communes du Pays de Niederbronn-les-Bains.

\*Dotation d'équipement des territoires ruraux

### Comment inscrire mon enfant ?

Les parents qui désirent obtenir une place en accueil périscolaire pour leur enfant inscrit en maternelle sont invités à s'adresser à la Communauté de Communes. Les dossiers de pré-inscription pourront être retirés sur le site internet [www.ccpaysniederbronn.fr](http://www.ccpaysniederbronn.fr) à compter du mois d'avril. Ils devront être complétés et restitués le mois suivant. La commission d'admission se réunira mi-mai pour statuer sur chaque dossier, selon une grille de critères déterminée par le conseil communautaire.

#### Contact :

Mme Catherine HUSSER, coordinatrice Enfance et Jeunesse  
Téléphone : 03 88 05 49 75 - Courriel : [pole-enfance@ccpays-niederbronn.fr](mailto:pole-enfance@ccpays-niederbronn.fr)

# Quel programme d'aménagement pour l'ancienne gare et ses abords ?

Dans Sources n°51 paru en juin, nous vous présentions le projet d'aménagement du site de la gare. Si aujourd'hui un plan se dessine, il est toutefois encore tôt pour annoncer un programme définitif des travaux.

## ■ Un fonctionnement optimisé de l'espace public

### À venir :

- création de 50 places de stationnement à proximité de la gare pour répondre à l'accroissement du nombre d'utilisateurs des transports en commun
- aménagement d'un quai de desserte réservé à l'usage des bus pour favoriser la circulation piétonne/motorisée tout en garantissant la sécurité des usagers, dont les personnes à mobilité réduite
- aménagement durable du chemin des Fraises
- installation de bornes de rechargement électrique

### Calendrier :

2015 : la région Alsace, dans le cadre des travaux de modernisation de la voie ferrée, a demandé à la SNCF d'établir un avant-projet pour améliorer le fonctionnement du terminus de la ligne en partenariat avec la commune.

2016 : la création de la région Grand Est a rebattu les cartes de cet avant-projet. Un nouveau dossier est en cours d'instruction.

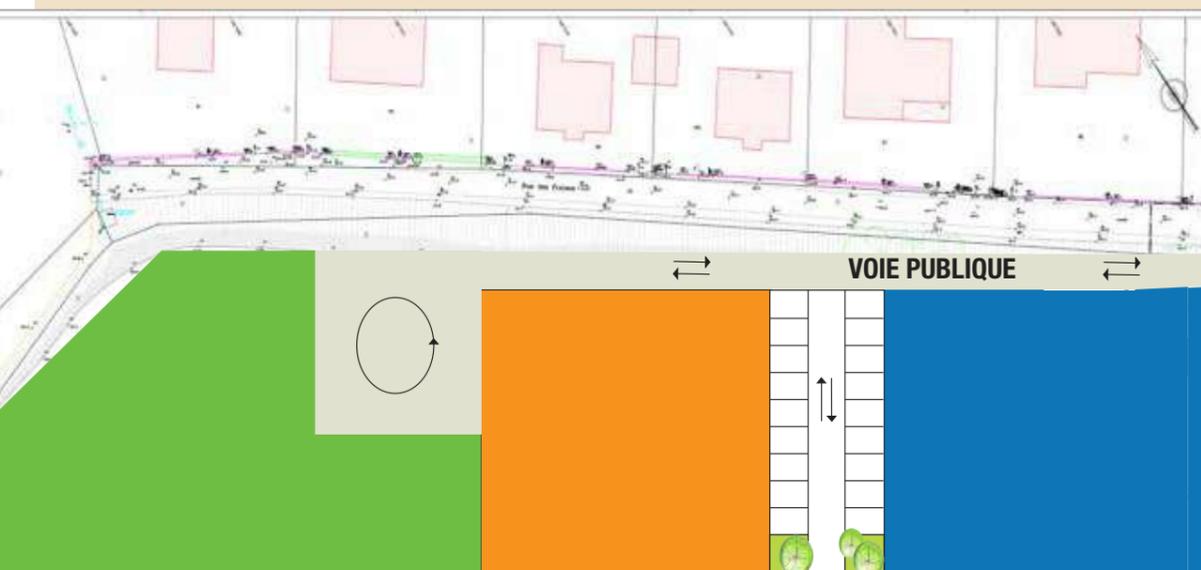
2017 : 1<sup>ère</sup> étape des travaux avec la refonte du réseau d'assainissement et des conduites d'eau.

## Où on est-on aujourd'hui ?

Parallèlement au suivi du dossier déposé par le Conseil Départemental du Bas-Rhin, une demande d'acquisition de terrains le long de la voie ferrée a été déposée auprès de la SNCF.

Par ailleurs, la mairie a été sollicitée par des investisseurs privés pour l'achat de terrains dans ce secteur. Ces projets sont étudiés par la Municipalité qui veille à concilier cette possible nouvelle offre de services avec le cadre de vie du quartier. Une réunion avec les investisseurs privés aura lieu le 10 janvier 2018.

Les rectangles de couleur sur le plan donnent un aperçu de ce que pourrait devenir le secteur de la gare.



Stationnement complémentaire et aire de services pour camping-car, à convenir

Emplacement d'un projet privé C

Emplacement d'un projet privé B

Emplacement d'un projet privé A



## TEMPS FORTS

### ■ Stationnement payant : ce qui va changer en 2018

Nous vous avons annoncé dans le Sources de décembre 2016, l'arrivée de nouveaux horodateurs. Une modification de la législation en matière de stationnement a cependant amené à différer l'installation des nouveaux boîtiers.

A partir du 1<sup>er</sup> janvier 2018, la dépenalisation du stationnement entrera en vigueur, entraînant la disparition du procès-verbal à 17 € collecté au profit de l'Etat.

Concrètement, cela signifie que la gestion des amendes est désormais confiée aux communes, qui en fixent librement les montants. En cas d'absence de paiement ou de dépassement de la durée limite du stationnement, les agents de police municipale appliquent une redevance d'occupation du domaine public appelée forfait post-stationnement (FPS), à régler à la ville.

Pas d'incidence donc pour l'automobiliste qui paye son temps de stationnement. Le paiement peut se faire en espèces et par carte bancaire, avec ou sans contact, sur l'ensemble du parc d'horodateurs de la commune. Les usagers continueront de bénéficier une fois par jour de 15 minutes gratuites, à condition de renseigner le numéro d'immatriculation du véhicule. En revanche, si un automobiliste ne paye pas sa redevance de stationnement, il sera redevable d'un forfait post-stationnement dont le montant s'élève à 17 €, la commune ayant fait le choix de s'aligner sur le montant de l'amende appliqué antérieurement.

En cas de dépassement du temps de stationnement payé, le montant déjà réglé est soustrait au FPS. Et si la durée maximale de stationnement autorisé (2h15) est atteinte, le FPS est dû dans son intégralité.



Le stationnement change en centre-ville à partir du 1<sup>er</sup> janvier

#### Tarifs du stationnement payant

15 minutes :	0,20 €
30 minutes :	0,40 €
45 minutes :	0,60 €
1 heure :	0,80 €
1h 15 minutes :	1,00 €
1h 30 minutes :	1,20 €
1h 45 minutes :	1,40 €
2 heures :	1,60 €
Au-delà de 2h15, application du FPS :	17,00 €

### ■ Le sentier Grunelius, une histoire de famille !

Le sentier Grunelius est incontournable pour se rendre du quartier résidentiel du Montrouge à la gare. Il est très emprunté par les riverains, notamment les lycéens et collégiens. C'était d'ailleurs l'une des étapes du parcours famille de la Niederbronnaise élaboré par le Conseil Municipal des Jeunes en juillet dernier. Pour valoriser leurs recherches aux archives de la Mairie et la rencontre avec M. Salesse, les jeunes conseillers municipaux ont rédigé une pancarte qui sera dévoilée lors de son inauguration prochaine.

#### Pourquoi l'avoir nommé sentier Grunelius ?

Ce bout de terrain appartenait à la famille Grunelius. Apparentée aux De Dietrich et De Turckheim, la famille habitait une maison en contrebas. Plusieurs de ses membres, dont Alexandre Grunelius (1890-1977), étaient administrateurs de la société De Dietrich.



### ■ De nouveaux jeux pour les enfants



Tour, corbeille, ouistiti, tyrolienne et ressorts sont quelques-uns des nouveaux jeux installés cet automne sur l'aire de la Châtaigneraie. Tables et bancs de l'aire de pique-nique seront renouvelés au printemps. A l'heure où nous bouclons ce numéro, les travaux sont en cours de finalisation pour sécuriser l'utilisation des jeux. L'équipe des services techniques met tout en œuvre afin que les enfants puissent profiter des vacances scolaires de fin d'année pour tester ces nouveautés.

### ■ Pour Noël je voudrais...

...un nouveau gymnase, rien que ça ! Débutés en juillet 2016, les travaux de la nouvelle salle de sport située dans la zone de loisirs du Montrouge sont désormais terminés. C'est le cabinet d'architecture Haibach qui a réalisé l'ouvrage de 800 m<sup>2</sup> composé d'une partie dédiée aux arts martiaux et à la gymnastique, ouvrant sur un espace multisports. Une structure d'escalade a été ajoutée. Elle comporte un mur de 6 m de haut sur 20 m de long et des plans inclinés. Des places de parking ont été aménagées à proximité. A partir du 8 janvier 2018, chacun pourra découvrir le nouveau gymnase qui sera inauguré officiellement le 18 mars.



Le gymnase en novembre

## DÉVELOPPEMENT DURABLE

# L'appel de la Forêt

La présence de la forêt est un atout pour Niederbronn-les-Bains tant sur le plan paysager qu'en terme de qualité de vie. Elle occupe les 2/3 du ban communal et répond à de nombreux usages gérés attentivement par la Municipalité et l'Office National des Forêts (ONF) afin que promeneurs, randonneurs, VTTistes, chasseurs et cavaliers puissent s'adonner à leurs passions en toute sécurité.



### La forêt, un espace de travail

Tout au long de l'année, des travaux variés sont assurés par les cinq ouvriers bûcherons et sylviculteurs du Syndicat Intercommunal à Vocation Unique (SIVU) du massif du Wintersberg, dont font partie les communes de Niederbronn-les-Bains et Reichshoffen. Les chantiers d'abattage sont source de risques pour les salariés, mais aussi pour les promeneurs quand ils ne respectent pas la signalisation mise en place. Les bâches jaunes et rouges tendues en travers des chemins alertent sur les dangers encourus. Il vaut donc mieux se tenir à distance. Malheureusement elles sont souvent arrachées ou découpées volontairement. Des actes de malveillance qui entraînent des accidents qui pourraient être évités en se montrant responsable.

### La régulation du gibier, une nécessité

La faune sauvage constitue un élément important du patrimoine naturel des espaces forestiers. Préserver la biodiversité et maintenir l'équilibre forêt/gibier est

une nécessité absolue. C'est pourquoi la collectivité propriétaire établit, en étroite collaboration avec les services de l'Etat et la Direction Départementale des Territoires, un plan de chasse réparti en 4 lots, qui doit être respecté par les locataires. L'ONF contrôle le respect de la réglementation, la chasse restant la seule méthode pour réguler le gibier des forêts.

Des battues de chasse sont organisées dans les quatre lots du ban communal. De même pour le territoire communal de Reichshoffen dont le massif forestier ceinture les lots de chasse de Niederbronn-les-Bains.

Ces battues sont programmées sous la responsabilité des locataires des lots de chasse. Elles ont lieu à des dates définies par un calendrier consultable sur le site Internet de la ville ([www.niederbronn-les-bains.fr](http://www.niederbronn-les-bains.fr)) et sur les panneaux d'information de la ville.

Les battues impliquent une organisation stricte pour les chasseurs. Si eux-mêmes sont soumis à l'obligation de mettre en place une signalisation spécifique, les usagers de la forêt sont incités, eux, à la respecter afin d'éviter les accidents.

### Les services techniques roulent à l'électrique !

Après l'achat de taille-haies, sécateurs et aspirateur urbain électriques, un véhicule utilitaire a rejoint la flotte d'outils rechargeables et non bruyants aux services techniques pour un montant de 25.160€. Cet investissement a bénéficié d'un bonus écologique de 6000€ versé par l'Etat. Une aide complémentaire de 7.000€ est escomptée au titre du programme TEPCV "territoire à énergie positive pour la croissance verte".



### Les bons gestes en hiver

Par arrêté municipal du 3 avril 1964, le nettoyage et le balayage des trottoirs et caniveaux, y compris en cas de chute de neige, reviennent aux riverains propriétaires. Le non-respect de cette règle peut entraîner la responsabilité de riverain en cas de chute d'un passant.



### Carton rouge

Tolérance zéro pour les dépôts sauvages ! Jeter ou abandonner ses déchets sur la voie publique est sanctionné par une amende pénale. Ces comportements nuisent au cadre de vie qui fait la réputation de la cité thermale.



## PAROLE AUX GROUPES

### Groupe L'Avenir Ensemble

**Une période récente... à oublier :** celle des régionales, présidentielles et législatives, où à chaque niveau, les politiques de droite, de gauche, du centre et des extrêmes ont vraiment donné « le meilleur d'eux-mêmes » : morale, abnégation, sincérité, sens public, dialogue...

**Au milieu de notre mandat :** quel bilan intermédiaire tirer et quelles perspectives mettre en avant ? Pour mémoire, notre programme municipal est toujours consultable sur le site non actif [lavenirensemble.free.fr](http://lavenirensemble.free.fr). Ces 3 dernières années nous avons partagé pleinement projets et réalisations : sécurisation des abords de l'école, extension gymnase, animations lecture, culturelles et sportives, travaux de voirie, tourisme vert. Pour autant nous n'oublions pas le Projet Urbain et l'Avenue Foch, les visites de quartiers, le Parc du minigolf, le lotissement de la forêt, les aménagements gare et châtaigneraie...

#### Voeux

A tous nos concitoyens, de nos plus jeunes à nos seniors,

**Bonnes fêtes de Noël et de fin d'année – le bonheur pour 2018.**

**Audrey FEST, Charles GRIES, Nicole ARMAND, Jean-Marie BURT**

### Groupe Nouvel Horizon

**Une vie associative riche et dynamique à Niederbronn-les-Bains**

L'Office de Coordination des Sports et Loisirs (OCSL) de la ville de Niederbronn-les-Bains a été créé en 1984. À but non lucratif, régi par le droit local, il est "l'association des associations" et membre de la Fédération nationale des offices municipaux du sport (FNOMS). Volonté politique, l'OCSL est dirigé par un conseil d'administration composé de 11 membres : 5 sont issus du conseil municipal et 6 du monde associatif.

La ville de Niederbronn-les-Bains compte un riche et dynamique tissu associatif, avec pas moins de 83 associations recensées dans des domaines variés : sportif, culturel, culturel, patriotique... Dans le cadre de l'animation de la ville, rappelons que l'OCSL et les associations sont partenaires des manifestations suivantes : Livres en fête, Fête de la musique, la Niederbronnaise, Nuit du feu du 13 juillet, pique-nique citoyen du 14 juillet, Nuit artisanale, Forum des associations, saison culturelle au Moulin9 et guinguettes de l'été. Pour l'organisation de manifestations, l'OCSL propose la mise à disposition de matériel aux 32 associations membres.

En collaboration avec Alsace Mouvement Associatif, l'OCSL propose des temps de formation à Niederbronn-les-Bains. Le dernier en date consacré à "La gouvernance de l'association : Président, Secrétaire, Trésorier" fut très apprécié par les participants. Vous êtes une association et recherchez des outils pour une bonne gestion associative, des conseils pour vos relations presse, la mobilisation de vos bénévoles, votre gestion budgétaire? Pensez à consulter le site internet d'Alsace Mouvement associatif : [www.alsacemouvementassociatif.org](http://www.alsacemouvementassociatif.org). Vous y trouverez des fiches pratiques, des ressources documentaires et les dates des prochaines formations.

Chaque début d'année est organisée la table ronde des associations. La prochaine aura lieu vendredi 19 janvier 2018 et proposera des échanges avec la Ville de Publier en Haute-Savoie. Enfin, l'OCSL travaille à donner plus de visibilité aux actions associatives dans notre ville, au travers d'un site internet en cours de construction.

Le rôle social et politique des associations tient à leur dynamisme ; il tient aussi à l'engagement même des bénévoles. S'engager dans une association à but non lucratif est pleinement un acte citoyen. S'engager dans une association, c'est faire de la politique au sens étymologique du mot : choisir de participer à l'organisation des affaires de la cité.

**Christian KOTLENGA**

## AU FIL DES JOURS

### ■ Conseil Municipal des Jeunes

#### ■ Des espaces sans tabac à Niederbronn-les-Bains ?

Pour que les jeunes puissent grandir et jouer tranquillement, le Conseil Municipal des Jeunes (CMJ) souhaite dédier des espaces sans tabac aux alentours des parcs et des écoles. Les jeunes conseillers approfondiront le sujet avec la Ligue contre le Cancer en vue de préparer des pancartes d'information. Soucieux de l'environnement, ils ont déjà pensé à mettre des cendriers à proximité de ces futures zones.

#### ■ La cantine scolaire en débat

Suite à un débat animé entre les jeunes conseillers, Cécile Vaïsse, référente du CMJ, a demandé à Pascal Richarth, Principal du collège Charles Munch, de venir expliquer le fonctionnement de la restauration scolaire : choix des menus, coûts, etc. Les échanges, qui ont duré plus d'une heure, ont été très enrichissants aussi bien pour M. Richarth que pour les membres du CMJ.

Pour aller plus loin une commission Conseil de la Vie Collégienne, CVC - restauration scolaire sera mise en place prochainement au collège. Cette commission composée de collégiens élaborera des menus sur une semaine avec l'aide du cuisinier tout en respectant la diététique, le budget, les consignes de sécurité et d'hygiène. Le temps d'une journée, les jeunes du CVC se mettront dans la peau d'un agent. Ils feront aussi des propositions pour améliorer le restaurant scolaire. Zoé, membre du CMJ élue à cette commission, fera le relais.



Le CMJ remercie chaleureusement M. Richarth de lui avoir accordé de son temps.

### ■ Niederbronn-les-Bains regorge de beaux arbres !

Georges Brassens chantait "Après de mon arbre je vivais heureux, j'aurais jamais dû le quitter des yeux". Les jeunes CMJ, eux, ont dû lever les yeux pour trouver leur arbre remarquable. Chacun a pris son favori en photo pour un concours intitulé "A la recherche de mon arbre remarquable à Niederbronn-les-Bains".

**Ils ont besoin de vous pour se départager ! Du 18 décembre au 7 janvier, likez votre photo préférée sur la page Facebook de la ville de Niederbronn-les-Bains !**

Les jeunes CMJ apprendront prochainement, avec l'aide d'un spécialiste, à connaître les différentes essences et les âges des plus anciens arbres de la ville.



Les jeunes conseillers profitent de ce Sources pour vous souhaiter de joyeuses fêtes de fin d'année !

### ■ Toute l'actu, chez vous !

Recevez chaque mois dans votre boîte mail ce qui fait l'actualité de Niederbronn-les-Bains. En complément du site internet de la ville et de sa page Facebook, cette newsletter met en avant les dernières infos, vos initiatives, les manifestations à venir. Inscription en ligne sur le site

[www.niederbronn-les-bains.fr](http://www.niederbronn-les-bains.fr)



La fête de Noël des aînés a lieu chaque année début décembre au Moulin9

### ■ Les actions de la Ville en faveur des seniors

Tout le monde connaît le service Qualité de Vie, mis en place par le Centre Communal d'Action Sociale (CCAS) en 2002 qui propose tout au long de l'année tous types d'activités pour les aînés afin de cultiver le lien social, un des 5 piliers du bien vieillir. Ce que l'on sait moins, c'est que la Ville gâte ses seniors toute l'année durant. En cette période de fin d'année particulièrement propice aux retrouvailles en famille et entre amis, les seniors ne sont pas en reste.

C'est ainsi que le 6 décembre dernier a eu lieu la traditionnelle fête de Noël des aînés au Moulin9. Le CCAS a lancé 710 invitations aux Niederbronnnois âgés de 70 ans et plus. Près de 280 convives ont participé à ce banquet festif. Le repas et l'animation musicale étaient offerts par le Casino Barrière. Le colis de Noël est quant à lui offert par le CCAS (680 colis distribués, dont 70 à l'EHPAD Saint Joseph local).

Tout au long de l'année, les aînés de plus de 80 ans sont mis à l'honneur à l'occasion de leur grand anniversaire, tant à leur domicile qu'en maison de retraite locale. Les visites des élus sont proposées pour les 80 et 85 ans. A partir de 90 ans, les élus se déplacent tous les ans auprès des jubilaires qui le désirent.

Le cadeau Ville remis à ces occasions :

- pour 80 ans, un livre est offert actuellement lors de la visite des élus ou par envoi postal,
- de 81 à 84 ans, envoi d'une carte personnalisée par le maire,
- pour les 85, 90 ans et au-delà, une composition florale est offerte, soit par les élus soit par livraison à domicile,
- de 86 à 89 ans, une composition florale est livrée à domicile par les fleuristes locaux.

N'oublions pas les anniversaires de mariage (Noces d'or, de diamant voire de palissandre ou platine) pour lesquels la commune envoie également des félicitations sous forme de fleurs lors de la visite des élus ou par livraison. Avec la longévité qui s'accroît, le budget annuel consacré aux colis de Noël et aux cadeaux d'anniversaires se monte à près de 26 500 €, dont 20 000 € pour le colis de Noël. Nos aînés le valent bien !

### ■ Commerces : les nouvelles enseignes à découvrir

- Auto-école des Thermes, au 23 rue du Général de Gaulle
- Le Maréchal : restauration rapide, au 4 rue du Maréchal Leclerc
- Audition Muller : audioprothésiste, au 6 rue de la République
- Audition des Thermes : audioprothésiste, au 5 rue du Général de Gaulle

## Agenda

Les Noëlies proposent chaque année concerts et animations sur l'ensemble du territoire alsacien durant la période de l'Avent.

**Ksàng 6** donne vie à une nouvelle identité vocale en Alsace et s'entoure, pour chaque programme, d'un ensemble vocal taillé sur mesure.

Au programme : Œuvres de Benjamin Britten, Gustav Holst, Gerald Finzi, Rudi Tas, René Clausen, Eriks Ešņvalds, William Byrd, Thomas Tallis.

**Samedi 23 décembre à 16h**

**Eglise Saint-Jean**

**Entrée sans réservation – plateau**



Concert du Nouvel An avec la Musique Municipale de Niederbronn-les-Bains

**Dimanche 7 janvier à 16h - Moulin9**

**Tarif : 10€**

**Didier Gustin.** Avec une cinquantaine d'imitations, Didier Gustin nous invite à redécouvrir les tubes de Nougaro et quelques moments de sa vie. Accompagné de ses deux musiciens, il enchaîne son spectacle à 100 à l'heure sans aucun temps mort !

**Samedi 13 janvier à 20h30**

**Moulin9**

**Billetterie : [www.niederbronn-culture.fr](http://www.niederbronn-culture.fr)**



# Il est un beau jardin

## L'histoire d'une famille d'horticulteurs

**Savait-il qu'il allait trouver à Niederbronn des terres propices au maraîchage ? Qu'il y aurait une demande conséquente en fruits et légumes ? Lorsqu'en 1920, Frédéric Wahl se lance dans la culture d'une parcelle laissée en friche par des jardiniers allemands, il n'a que sa volonté et sa force de travail pour mener à bien le projet dont il rêve : devenir son propre maître en tant que jardinier horticulteur.**



Né à Weinbourg en 1895, il avait suivi une formation chez différents patrons, notamment à Versailles, avant de devoir combattre en Russie dans l'armée du Kaiser. Rescapé de la tuerie, il démarre avec autant de détermination que de passion un commerce de fruits et légumes conjointement aux cultures. Quelques années plus tard, il épouse Frieda Weber, employée de maison à Niederbronn et fille de viticulteurs de Hunawirh. La jeune fille l'a fortement impressionné lorsqu'il l'a aperçue au travail dans le jardin de ses maîtres.

Avec les années, des opportunités se présentent pour louer ou acheter des terres, ce qui permet au couple d'étendre peu à peu la surface cultivable. Surtout, ils acquièrent un terrain route de Reichshoffen pour y installer la première serre et construire leur maison d'habitation en 1932. Avec les années aussi, la maisonnée devient un véritable jardin d'enfants où bruissent les rires et les pleurs des 15 frères et sœurs Wahl. Les petites mains, celles des aînés au départ, se révèlent fort utiles au moment du repiquage et du repotage des plants de fleurs et de légumes mis en vente et de leurs récoltes. Madeleine se souvient qu'au printemps, avant d'aller à l'école, il fallait cueillir les fraises au jardin Grunelius. Théo se rappelle les camions venant du camp militaire de Bitche qui apportaient le fumier de cheval dont l'armée ne savait que faire. Un apport précieux qui était mis en sous-couche dans les serres. Durant la 2<sup>ème</sup> guerre mondiale, Anny participait avec la famille au déchargement des wagons amenant les pommes de terre, choux, carottes... que le père revendait. Les habitants, profitant de cette aubaine qui atténuait un peu la pénurie, attendait tôt le matin afin de pouvoir acquérir par caquettes entières, qui des légumes, qui des mirabelles, quetsches ou autres fruits selon la saison. Plus tard, le couple Wahl ouvre le magasin attenant à leur maison.

"Jardinier, c'est le plus beau métier du monde !" aime à répéter Fritz Wahl qui en dehors de la rigueur et de la discipline, transmet à ses enfants l'amour du travail bien fait. Et l'obligation de marcher dans ses pas. C'est que les platebandes demandent des soins quotidiens, de sarclage, désherbage, arrosage... Aucun des enfants n'ose se dérober, chacun participe à la tâche, se rend utile. Théo, qui aurait voulu apprendre le métier de mécanicien auto, doit se résoudre à faire son apprentissage chez son père. Par la suite, il prouvera à de maintes occasions ses

talents de réparateur. Notamment, lorsque le motoculteur tombe à la rivière et que Théo réussit à retaper et à remettre la machine endommagée en route.

Avec les années, père et fils bâtissent des serres plus grandes, 300 m<sup>2</sup> au total, dont la moitié est consacrée à la plantation de fleurs. Avec Jeanne au magasin, Anny et la maman qui secondent Théo au jardin, Jean-Pierre le petit-fils en apprentissage, Fritz Wahl voit l'avenir de son entreprise assuré. S'il continue de se déplacer à vélo, il est néanmoins curieux des nouveautés. Après les vaches qui tiraient la charrette avec le fumier ou les récoltes, la mécanisation a fait son entrée : motoculteur, tracteur et voiture allègent le travail manuel et les déplacements. A 80 ans passés, il s'intéresse à l'agriculture biodynamique, aux énergies renouvelables, au mouvement antinucléaire... Il meurt à 88 ans le dernier jour de l'année 1983. Son épouse Frieda vivra jusqu'à près de 102 ans, entourée des bons soins de sa famille. On la verra encore longtemps occupée au jardin, sa silhouette menue penchée sur les planches à repiquer. Aujourd'hui, Théo travaille toujours dans la serre à mettre en route des plants de tomates et autres légumes que les clients achètent au printemps. En jardinier avisé et bienveillant, il dispense ses conseils aux amateurs pressés qui lui réclament des plants dès les premiers rayons de soleil. Observer la nature et la respecter est pour lui primordial. Alors, pas de pesticides ni d'engrais chimiques ! Son fils Samuel a pris la relève au magasin, perpétuant ainsi le commerce que son grand-père avait initié il y a près d'un siècle. A la question sur l'avenir, Théo répond avec le sourire : "Ça, Dieu seul le sait !" Et d'ajouter : "Mais, croyez-moi, le meilleur est à venir."



Frieda et Fritz Wahl en 1933 avec les aînés de leurs enfants.



La famille Wahl au grand complet en 1952



Anny, toute dévouée au maraîchage



**CARACTERE** LAURENT GAGNANT

## L'Humain avant tout

Depuis le 1<sup>er</sup> février 2017, Laurent Gagnant est le nouveau directeur de l'établissement d'hébergement pour personnes âgées dépendantes (EHPAD) Notre-Dame - Saint-Joseph. Le centre d'accompagnement et de soins possède trois unités : la Maison Notre-Dame à Oberbronn de 54 lits, la Maison Saint-Joseph à Niederbronn-les-Bains actuellement en restructuration et le centre de soins infirmiers à Niederbronn-les-Bains.

A 36 ans, Laurent Gagnant a entre ses mains la destinée d'un lieu au riche passé. Il connaît le secteur médico-social depuis près de 10 ans mais c'est par la porte administrative qu'il est entré dans le monde professionnel. "J'ai débuté comme assistant de direction dans une maison d'accueil spécialisé en Creuse. Je suis ensuite devenu responsable administratif et financier de deux sites d'EHPAD, puis responsable d'un site et enfin coordinateur du pôle gériatrie d'un hôpital local d'Alsace du Nord. Je gérais 374 lits en EHPAD, un accueil de jour de 12 places et un service de soins infirmiers à domicile." Autant dire que le terme de "coordinateur" est bien choisi. Sa prise de fonction comme directeur de l'EHPAD Notre-Dame - Saint-Joseph pourrait être la consécration d'une première partie de carrière à l'ascension fulgurante.

"En tant que directeur d'établissement, j'ai la possibilité d'œuvrer pour l'amélioration des conditions d'accompagnement des personnes âgées que nous accueillons. Je n'aime pas parler de résident, je préfère le terme de "personnes accueillies" qui place vraiment l'humain au cœur de notre établissement. Entrer en maison de retraite est toujours une décision difficile. Alors, une fois qu'elle est prise, notre devoir est de tout faire pour que la vie au quotidien des personnes âgées soit la plus adaptée à chacune de leur situation : état de santé, habitudes, goûts, centres d'intérêts, etc. C'est un lieu de vie où doivent se côtoyer les mots sociabilité, loisirs, stimulations, respect de la vie privée."

Bien sûr, Laurent Gagnant accomplit les tâches classiques d'un chef d'entreprise qui travaille avec les 95 employés des trois unités. A son arrivée il y a près d'un an, l'esprit bienveillant de ses salariés l'avait frappé. "Nous sommes tous motivés par le même objectif : la qualité de l'accompagnement aux personnes âgées. Pour ce faire, je dois également améliorer le quotidien des équipes. Ce métier repose certes sur des compétences techniques, des savoir-faire, mais le relationnel et l'humain sont primordiaux."

Le directeur peut aussi compter sur une équipe d'animation dynamique qui monte



en puissance. "Nous avons une employée à temps plein en charge du service animation, une personne en formation et trois jeunes en service civique. Cela nous permet de proposer de nouvelles activités. Nous avons aussi la chance de pouvoir compter sur l'association Les Amis des Maisons Notre-Dame - Saint-Joseph qui compte une vingtaine de bénévoles très dynamiques. C'est précieux pour nous car le secteur est difficile, souvent décrié, mais avec peu de moyens et de la bonne volonté, on arrive à faire parfois de belles choses."

L'EHPAD est aujourd'hui en pleine mutation. Les travaux d'extension du site de Saint-Joseph à Niederbronn-les-Bains, débutés en 2015, devraient se terminer au premier semestre de l'année prochaine. Ce pro-

jet proposera 93 chambres avec douches et sanitaires adaptés et individuels, 12 lits pour les personnes atteintes de la maladie d'Alzheimer et maladies apparentées. Des locaux d'activités pour les animations seront créés, ainsi que des locaux spécifiques privatisables par les personnes accueillies et leur entourage. "Nous voulons continuer à donner un esprit hôtelier à notre établissement en portant l'attention à l'accueil, au service, à la qualité des repas également, car les plaisirs simples sont souvent les plus appréciés. Sans négliger, bien sûr, les soins et l'accompagnement qui restent notre cœur de métier."

### LA VIE DES ASSOCIATIONS

#### CafA'Sol - Un café associatif et participatif



#### Des valeurs :

Accueil de tous  
Engagement écocitoyen et solidaire  
Lieu d'expressions,  
d'actions et de partages

#### C'est quoi ?

Un café pas comme les autres,  
où l'on vient boire un coup  
Un lieu où l'on papote, chante, échange,  
joue, crée, découvre,  
expose, etc.

#### C'est qui ?

Des partageurs de moments,  
d'idées, de savoir-faire  
Mot d'ordre : surtout pas de prise  
de tête, mais humour et  
plaisir avant tout

#### Où ?

Maison des Jeunes  
Place du Marché  
à Niederbronn-les-Bains

#### CAFA'SOL

Le café associatif de  
NIEDERBRONN-LES-BAINS

#### Pour qui ?

Pour toute personne, déjà  
cafa'solienne ou pas,  
qui a envie d'une parenthèse  
dans la course du quotidien  
Poussez la porte et  
découvrez ce lieu !

#### Quand ?

Le samedi toutes les deux  
semaines de 17h30 à  
22h30 Consultez le  
programme

#### Des initiatives ?

Vous avez un talent, une passion,  
un message à partager ?  
Le CafA'sol encourage toutes  
les initiatives !

#### Repas partagé

A 19h30, on met en  
commun les petits plats ramenés  
par les uns et les autres et on  
déguste,  
en toute simplicité

#### Contacts :

Blog : [cafamol.eklablog.com](http://cafamol.eklablog.com)  
Mail : [lecafamol@yahoo.com](mailto:lecafamol@yahoo.com)  
Et sur Facebook  
Président : Bernard TRITZ

#### Partenaire de :

Fête de la musique  
Guinguette du Herrenberg  
Forum des associations  
Fête du livre  
Boîte à livres

